

زندگی در برلین / شبکه های
ضد رسمی برای مهاجران،
پناهجویان و افراد غیرقانونی

په روز رسانی: دسامبر 2024

محتوا



1. در مورد 3

2. حقوق اساسی 4

3. تماس های اضطراری 8

4. وای فای رایگان 10

5. حمل و نقل 11

6. ابزار ترجمه 12

7. فهرست شبکه ها و نقشه های برلین 13

8. وکلا و مشاوره 14

9. نیازهای اساسی 18

• سوپ آشپزخانه و غذا 18

• سرپناه و مسکن 20

• سلامتی 27

• لباس 31

• تحصیلات 32

• زبان 32

10. خردسالان 33

11. زنان 34

12. LGBTQIA+ 36

13. جامعه 38

14. پول / کارت پرداخت 41

15. سازماندهی کنید 43

16. O-Platz جنبش 44

17. به روز رسانی ها و تماس 46

18. توجه 47



در مورد این بروشور



هر کس حق دارد حرکت کند، بماند و به هر کجا که می خواهد برود.

دولت آلمان و قوانین ضد مهاجرت آن یک سیستم ظالمانه است. این تلاش می کند که خود تعیینی همه، به ویژه پناهندگان و مهاجران را قطع کند. اردوگاه های پناهندگان، محدودیت های اقامت، کارت های پرداخت و اخراج تبعیض و خشونت ساختاری هستند.

ما به قدرت مردم ایمان داریم. ما شبکه ها و فضاهای همبستگی و انسانیت را ایجاد می کنیم که برای همه قابل دسترسی است. فضاهایی که در آن استثمار، امتیازات و سلسله مراتب قدرت با هم شکسته می شوند. ما علیه تبعیض نژادی، جنسیتی، جنسیتی، اعتقادی یا توانایی مبارزه می کنیم. ما با سازماندهی خود و مراقبت از یکدیگر، ستم و استثمار دولتی را شکست دادیم.

برلین شهری است که مردم از سرتاسر جهان جایی برای زندگی و زنده ماندن پیدا می کنند. با این حال، یافتن مکان هایی برای نیازهای اولیه یا جوامع شما دشوار است.

این کتابچه منابعی را برای دسترسی آسان تر به شبکه ها و فضاهایی که (بیشتر) با مقامات دولتی همکاری نمی کنند فهرست می کند. همچنین، برخی از اطلاعات اولیه در مورد حقوق بشر و تجربیات موفق که برای مبارزه برای آنها به دست آورده ایم به اشتراک می گذارد.

ما شما را تشویق می کنیم که همیشه از حقوق خود و دیگران دفاع کنید.

ما در کنار شما خواهیم بود.

حقوق اساسی

وقتی با پلیس در ارتباط هستید، حق دارید سکوت کنید. شما حق دارید که همکاری نکنید (منفعله‌انه!) و امضای خود را ندهید، مثلاً اگر جستجو شده اید. پلیس حق دارد از شما درخواست شناسایی (Ausweis) کند. اگر پلیس وسایل شما را مصادره کرد، مدارک بخواهید. پس از آن، یک پروتکل از آنچه اتفاق افتاده است بنویسید.

پرو فایل نژادی غیرقانونی است. (https://kop-berlin.de) KOP با عملکرد پلیس در خصوص پرو فایل نژادی، مستندسازی حملات پلیس نژادپرستانه، همراهی با قربانیان و ارجاع به مراکز مشاوره سروکار دارد.



ایمیل: info@kop-berlin.de

instagram: Kop_berlin

اگر قربانی خشونت و تهدید جناح راست و نژادپرستانه هستید:
در برلین: تماس بگیرید (https://reachoutberlin.de)



39 83 56 69 / 030

info@reachoutberlin.de

Kopernikusstr. 23 (ساختمان عقب طبقه 2) 10245

برلین-فریدریش شاین

در براندنبورگ: Opfer Perspektive (https://opferperspektive.de)



Opferperspektive

8170000 331 49+

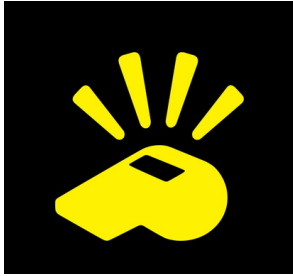
info@opferperspektive.de

رودولف-بریتشاید-خ. 164، 14482 پوتسدام

حقوق اساسی 2

اجتناب از تبعید

هشدار اخراج فقط برای پروازهای چارتر!
[HTTPS://T.ME/DEPORTATION_ALARM](https://t.me/deportation_alarm)



O-Platz - مقاومت در برابر تبعید
راهنما را در پایین این صفحه وب بیابید:
<https://oplatz.net/stop-deportation>



مجلس بدون مرز -
مقاومت در برابر تبعید و اقدام در
همبستگی - مطالب به زبان های مختلف در
وب سایت های زیر موجود است

[/https://noborderassembly.blackblogs.org/booklets](https://noborderassembly.blackblogs.org/booklets)
<https://noborderassembly.blackblogs.org/abolish-deportation-prisons>

حقوق اساسی 3

شما حق اعتراض و آزادی بیان دارید. اگر به دلیل مخالفت با بی عدالتی با سرکوب مواجه شدید، با **Rote Hilfe** تماس بگیرید. (<https://berlin.rote-hilfe.de/>)

NEUKÖLLN

- Lunte district shop,
- Weisestr. 53, 12049 Berlin
- Every Wednesday, 6:30-7:30 p.m.

WEDDING

- Scherer8,
- Schererstraße 8, 13347 Berlin
- Every Tuesday, 19:00-20:00

KREUZBERG

- Bookstore Müßiggang,
- Oranienstr. 14A, 10999 Berlin
- Every Thursday of an odd calendar week 19:00-20:00



FLINTA consulting...

- ... can be requested by **e-mail** and take place in all towns.

Palestine Café

- Interbüro,
- Genterstr.60, 13353 Berlin
- Every 1st Sunday of the month, 3:30-5:00 p.m.

برای پاسخ به سرکوب شدید مقاومت فلسطین با **ELSC** (<https://elsc.support>) و **3ezwa** (<https://3ezwa.de>) تماس بگیرید.



حقوق اساسی 4

آزادی حرکت در آلمان گاهی محدود می شود. در شناسه خود برای "räumliche Beschränkung" جستجو کنید. در سه ماه اول پروسه پناهندگی یا *duldung*، آزادی حرکت شما محدود به محل ثبت نام شما (*anmeldung*) می شود. پس از سه ماه، شما آزاد هستید که در آلمان سفر کنید، اما ممکن است هنوز "*wohnsitzauflage*" داشته باشید، که محل زندگی رسمی شما را محدود می کند.

اگر مکان ثابتی برای زندگی ندارید، مجاز به دریافت پست به آدرس پناهگاه های اضطراری هستید (شبکه kaeltehilfe-berlin.de را بررسی کنید)

اگر قربانی قاچاق انسان هستید،
شماره تماس **Ban Ying** برای پشتیبانی:

73 63 440 030

[HTTPS://WWW.BAN-YING.DE](https://www.ban-ying.de)



Anklamer Straße 38, 10115 برلین



دسترسی به اینترنت



در اینجا راه هایی برای یافتن اینترنت رایگان وجود دارد.
در بسیاری از فضاهای خود سازماندهی شده (که در
<https://stressfaktor.net> فهرست شده اند)، Wifi رایگان پیدا خواهید
کرد:



برلین فرایفونک

www.berlin.freifunk.net

- می توانید وای فای رایگان و بدون ثبت نام را در این آدرس پیدا کنید
DM، Netto، Rewe، Rossmann
- حمل و نقل عمومی در هر ایستگاه شهری، در همه اماکن برخی
اتوبوس ها.
 - در کتابخانه های عمومی



کتابخانه های عمومی دسترسی رایگان به رایانه دارند. برای یک سال،
کارت کتابخانه عمومی 10 یورو هزینه دارد. این کارت به شما امکان می
دهد کتاب و سایر اقلام (چرخ خیاطی) را قرض بگیرید و از رایانه استفاده
کنید.



شما می توانید کتابخانه های عمومی را در هر منطقه از برلین پیدا کنید.
بهتر است خودتان بررسی کنید:

<https://service.berlin.de/stadtbibliotheken>

حمل و نقل

کانال تلگرام فریفارن

هشدارهای مردم در صورتی که کنترلرها در S-bahn، U-bahn، Tram، Bus هستند.

https://t.me/freifahren_BE

نقشه فرایفارن از هشدارهای فعال:

<https://app.freifahren.org>



@FREIFAHREN_BE

صندوق آزادی

ابتکار صندوق آزادی افرادی را که به دلیل «سواری بدون

بلیط» در زندان هستند آزاد می کند

[/https://freiheitsfonds.de](https://freiheitsfonds.de)



بلیت 9 یورویی
ماهیهانه 9 یورو صندوق پردازید و همبستگی را تجربه کنید! اگر پس از آن بررسی شوید، کرایه افزایش یافته را برای شما پرداخت خواهیم کرد. همچنین هر یک از اعضا می توانند ماهانه یک نفر دیگر را از جریمه خود معاف کنند.

برای جزئیات، وب سایت را با دقت

بخوانید

[/https://9eurofonds.de](https://9eurofonds.de)



ابزار ترجمه

همبستگی فراتر از موانع زبانی است. برقراری ارتباط با فردی که در کنار شماست راحت تر است.

به این گروه تلگرامی بپیوندید تا در وقت ملاقات درخواست ترجمه / مترجم داشته باشید:



t.me/BerlinSolidarityTranslation

و کمک خود را در ترجمه ارائه دهید!

@BERLINSOLIDARITYT
TRANSLATION

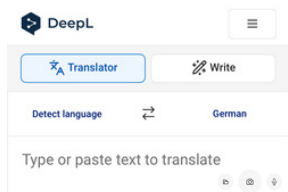
ترجمه های تایید شده در ارتباط با حق اقامت برای انگلیسی / فرانسوی / چک به آلمانی: translation@mailbox.org

افزونه آنلاین برای موبایل:

برنامه ترجمه وب، وب سایت ها را به طور خودکار ترجمه می کند



اکثر مرورگرها دارای ترجمه یا افزونه در دسترس هستند - فایرفاکس، کروم، اج، سافاری



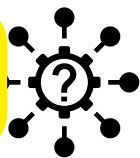
مترجمان آنلاین:

- DeepL <https://deepl.com/de/translator>
- مترجم گوگل <https://translate.google.com>

امکان رونویسی صدا اسناد را اسکن و ترجمه کنید

ChatGPT و سایر کمک های هوش مصنوعی نیز ترجمه انجام می دهند. به یاد داشته باشید: ترجمه با استفاده از زبان ساده در جملات کوتاه بهترین کار را دارد.

شبکه های برلین به صورت آنلاین



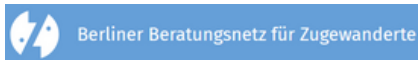
برای منابع بیشتر این شبکه ها و نقشه ها را بررسی کنید. آنها پیشنهادات کمک های متقابل زیادی را جمع آوری می کنند که ما نمی توانیم آنها را در این بروشور فهرست کنیم.



<https://iniradar.de> - اینیرادار
فهرست منابع آنلاین ابتکارات کمک متقابل و همبستگی



<https://stressfaktor.squat.net> - عامل استرس
عامل استرس تقویمی برای خرده فرهنگ و سیاست چپ در برلین است. تظاهرات، راهپیمایی ها، کوفه ها، فیلم ها، نمایشگاه ها، نمایش ها، مهمانی ها و بارها.



نقشه مشاوره برلین -
<https://beratungsnetz-migration.de>



نقشه های بی خانه
[/https://www.kaeltehilfe-berlin.de](https://www.kaeltehilfe-berlin.de)
[/https://gangway.de](https://gangway.de)



<https://fluechtlingsrat-berlin.de/adressen> - شورای پناهندگان
بسیاری از سازمان های رسمی در برلین وجود دارند که خدماتی را برای مهاجران ارائه می دهند. شورای پناهندگان فهرست های آدرس زیادی دارد، اما خواندن آنها دشوار است. توصیه می کنیم از شخصی بخواهید تا لیست ها را با شما مرور کند.



<https://w2eu.info> - خوش آمدید 2 اروپا
اطلاعاتی را در اختیار پناهندگان و مهاجران قرار می دهد که ممکن است در آنها به اروپا و از طریق اروپا مفید باشد.



مشاوره حقوقی



نقشه مشاوره برای مهاجران:

<https://www.beratungsnetz-migration.de>



Berliner Beratungsnetz für Zugewanderte

قانون پناهندگی و مهاجرت (1/2)

KUB - مرکز تماس و مشاوره برای پناهندگان و مهاجران e.v.
پناهندگی و اقامت، مشاوره اجتماعی و روانی.
آلبانیایی، عربی، انگلیسی، فارسی، ترکی، صربی-کرواسی، فرانسوی،
کردی، اسپانیایی، چینی، لهستانی، پرتغالی، رومانیایی (تا حدی فقط
با قرار قبلی)



Oranienstr, 10969 Kreuzberg 159
دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه، جمعه 9-12 صبح.
همچنین با تعیین وقت قبلی

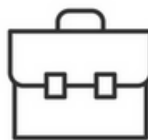


030 6149400

030 6149404

kontakt@kub-berlin.org


<https://kub-berlin.org>




مشاوره حقوقی


قانون پناهندگی و مهاجرت (2/2)


کلینیک حقوق پناهندگان برلین - مشاوره حقوقی برای پناهندگان e.V.
پناهندگی و اقامت. پیشنهادات مشاوره تخصصی شامل اتحاد مجدد خانواده، LGBTQIA* - و حقوق زنان است

 Kreuzberg / Neukolln
Schönefeld / Wedding
Marienfelde / Online


 <https://rlc-berlin.org/beratung>
یک تیم مشاوره برای تماس و
آدرس انتخاب کنید


BBZ-مرکز مشاوره و حمایت از پناهندگان و مهاجران جوان e.V.
مشاوره در مورد مسائل پناهندگی و اقامت، مسائل مدرسه و
کارآموزی، الحاق خانواده، حمایت از جوانان و مشاوره روانشناسی

 Turmstr. 72, 10551 Moabit
(دوشنبه ها 11 - 17
بعد از ظهر، سه شنبه - پنجشنبه با تعیین
وقت قبلی 10 - 16)

 030 666 40720
030 66640721
01517 1618235
mail@wegebbz.de
<https://bbzberlin.de>

.Moabit Hilft e.V
مشاوره در مورد پناهندگی، پشتیبانی با نامه، فرم درخواست و
غیره و توزیع لباس.

 Turmstraße 21/Haus R, 10559
Moabit دوشنبه - جمعه 11 صبح تا 4 بعد
از ظهر

 030 35057538
info@moabit-hilft.com
<https://moabit-hilft.com>

مشاوره حقوقی

حقوق اجاره نشینان و کارگران



انجمن مستاجران برلین:
بزرگترین اتحادیه اجاره در آلمان. عضویت به شما امکان
دسترسی به مشاوره حقوقی و نمایندگی حقوقی رایگان را
می دهد.

BERLINER MIETERVEREIN E.V. / AUG 30, 2012

<https://www.berliner-mieterverein.de/wir-ueber-uns/beratungszentren.htm>



FAU انجمنی از اتحادیه های
کارگری مستقل و دموکراتیک
است که مشاوره حقوقی ارائه
می دهد

[/https://berlin.fau.org/en/consultation](https://berlin.fau.org/en/consultation)



کارگاه ناامن برلین - مشاوره به زبان اسپانیایی
[/https://oficinaprecariaberlin.org](https://oficinaprecariaberlin.org)



Kreisverband
Berlin-Mitte e. V.

پدر میته
مشاوره در بسیاری از زمینه ها
[/https://awo-mitte.de](https://awo-mitte.de)

مشاوره حقوقی

حقوق جزا و بدهی

مشاوره حقوقی RefRat HU

<http://www.refrat.de/beratung.recht.html>

📍 Ziegelstraße 4 10117 Mitte



2093-46662 030
refrat@refrat.hu-berlin.de



اقدام اجتماعی تعیین شده
[/https://www.sbh-berlin.de](https://www.sbh-berlin.de)



📍 10551 1. زیمنس خ.
Steglitz-Zehlendorf



0 - 13 47 86 030
info@sbh-berlin.de

مشاوره در مورد دستورات پناستی در FU

[/https://www.strafbefehlsberatung.de](https://www.strafbefehlsberatung.de)

دوشنبه 3:00 بعد از ظهر تا 6:00 بعد از ظهر
پنجشنبه 3:00 بعد از ظهر تا 6:00 بعد از ظهر

📍 Köpenicker Straße 175, 10997
Kreuzberg



30 579 4036 (030)
info@strafbefehlsberatung.de

Görli در CoLab

مشاوره حقوقی رایگان (اولین) در قوانین جزایی و مهاجرت چهارشنبه 15 الی 18.
[/https://gangway.de/teams/colab-goerli](https://gangway.de/teams/colab-goerli)

📍 Görlitzer Straße 1-3 in
Görlitzer Park 10997
Kreuzberg



ترجیحا با ثبت نام
45852574 0176
colab- 15283032 0176
wrangel@gangway.de

مشاوره حقوقی Kiezladen Sonnenallee

هر سه شنبه اول ماه، ساعت 18:00 الی 19:00

Kiezladen
Allee154

📍 Sonnenallee 154
12059 Neukolln

آشپزخانه برای همه / KüFA

KüFa (مخفف "Küche Für Alle"، همچنین به عنوان VoKü شناخته می شود) به معنای یک غذای گرم با پول کم یا بدون پول است که در انگلیسی به عنوان سوپ آشپزخانه شناخته می شود. اغلب، غذا با قیمت اهدایی سرو می شود.

اگر روی "Fressfaktor" کلیک کنید، پیشنهادات کופا را در <https://stressfaktor.squat.net> پیدا می کنید.

برای اهدای منظم باقیمانده مواد غذایی از مغازه ها و رستوران ها می توانید در Foodsharing ثبت نام کنید: <https://foodsharing.de>

در حال کار بر روی نقشه برداری منظم کوفاس برلین در سراسر برلین، اگر می دانید پیشنهادات منظم زندگی می کنید lifewithoutcamps@protonmail.com با ما تماس بگیرید

* **Kiezladen:** Sonnenallee 154, 12059 Berlin
first Saturday of the month and 1st, 2nd and 4th
Thursday of the month (vegan), from 6pm.
(if you want to help with cooking, come by from
3pm on)

* **KiezKantine:** Soli kitchen in the
Prinzessinnengärten (Moritzplatz)
every Tuesday, from 6pm

* **Autonome Küchenbande:** Alexanderplatz,
under the Fernsehturm direction Birkenstrasse
every Monday, from 6pm

* **"Dienstags in der Linie":** Uhlenstrasse 206
every Tuesday, from 7pm



Brandenburg

غذا

جمعه ها در ساعت 18 تا 10317 97، *Weitlingstraße*
Lichtenberg

کافه و وستوک
توزیع غذای سرد

مردم به مردم کمک می کنند e.v.
کیسه های غذای سرد برای 2,50 توجه: فقط با اثبات نیاز موجود
است

35123910 030

• دوشنبه تا شنبه
از ساعت 11 تا 14:00
Wollankstraße 58-60, 13359
Gesundbrunnen

• دوشنبه تا جمعه
از ساعت 10 تا 16:00
Grüntaler 16:00
Straße 13, 13357 Gesundbrunnen

• دوشنبه تا جمعه
از ساعت 10 تا 16:00
Grevesmühlener Str.20, 13059
Neu-Hohenschönhausen

• پنج شنبه
از ساعت 3 بعد از ظهر
Blumenberger Damm 12-14, 12683
بیسدورف

• شنبه
از ساعت 10:00 تا 14:00
Grüntaler 14:00
Straße 13, 13357 Gesundbrunnen

• شنبه
از ساعت 11:00 تا 14:00 توزیع دانش
Wollankstraße 58-60, 13359
Gesundbrunnen



پناهگاه



پیدا کردن یک اتاق/آپارتمان برای اجاره در حلقه برلین سخت است. شوراهای مسکن اجتماعی (sozialamt) در هر ناحیه از برلین وجود دارد، اما اغلب نمی توانند در صورت پر شدن اقامتگاه های موقت، آنها را اختصاص دهند. در زیر برخی از پناهگاه های جایگزین کوتاه مدت علاوه بر آنهایی که قبلاً در فصل اضطراری ذکر شد، آورده شده است.

Schlafplatzorga

سازماندهی جمعی کاناپه، تخت یا اتاق موقت برای افراد غیرقانونی و بی خانمان

Oranienstr 159, 10969 Kreuzberg
دوشنبه و چهارشنبه از ساعت 18 تا 20
جمعه از ساعت 17 تا 19



تلفن: +49 1521 1521 4699071
sleepingplaceorga@systemli.org



تلفن اضطراری براندنبورگ

فقط برای موارد اضطراری، solidarityostb@riseup.net کوتاه مدت





مسکن



وسعت برلین (1/2)

شرکت **WG** <https://wgcompany.de>

شبکه جستجوی خود سازماندهی شده برای سهام خانه ها (WG) در برلین



سندیکاهای مسکن

[/https://berlin-brandenburg-syndikat.org](https://berlin-brandenburg-syndikat.org)

شبکه پروژه های خانه برای حمایت از خانه های خودسازماندهی شده، خود سرمایه گذاری، متصل به

فضای زندگی برای همه

[/https://www.wohnraum-fuer-alle.org](https://www.wohnraum-fuer-alle.org)



تعاونی های مسکن

تعداد زیادی تعاونی مسکن در برلین وجود دارد. مراجعه حضوری برای ثبت نام مفید است، آنها لیست انتظار برای اعضای جدید برای درخواست آپارتمان دارند.

reflect! assoziation für politische bildung und gesellschaftsforschung

منعکس کننده لیست پستی

[/https://www.reflect-online.org](https://www.reflect-online.org)

لیست پستی با پست های همبستگی عمومی برلین



مسکن



برلین گسترده (2/2)

Living Together با نام مستعار Solid-Base خوش آمدید

سازماندهی اسکان جمعی در سراسر آلمان.
ارائه دهندگان مسکن و پناهندگان را برای خانه های مشترک با هم هماهنگ کنید ("WG / Wohngemeinschaft")



برلین Utrechter Str. 48. 13347
(عروسی)



52666130 030
hallo@zusammenleben-
willkommen.de

دستبند مهره دار دست در دست

پشتیبانی داوطلبانه با یافتن محل اقامت



برلین 14199, 6. خیابان کرانزر
(شارلوتنبورگ-ویلمرزدورف)



3168 160 0173
72 1961 2332 030

شبکه جستجوی مسکن Xenion e.V.

حمایت از افراد به ویژه آسیب پذیر (فقط با قرار قبلی)
- جستجو برای یک آپارتمان یا یک اتاق در یک آپارتمان مشترک
- کمک به درخواست مدارک مورد نیاز مسکن
- پشتیبانی در موارد کلاهبرداری و غیره
- حمایت از مشکلات در اجاره های موجود



Dudenstraße 78 10965
Berlin (Steglitz-Zehlendorf)



0308806673-87
wohnen@xenion.org

اتوبوس منابع

حمایت از پناهندگان ساکن در مسکن مشترک یا تسهیلات رفاهی جوانان (فقط با قرار قبلی)

- مشاوره عمومی مسکن
- تهیه مسکن و استقرار مسکن عمدتاً برای پناهندگانی که "رفاه جوانان" آنها به پایان می رسد



interkular gGmbH Lichtenrader
Str. 12 12049 Berlin



charlene.lynch@interkular
1003 6171 0176
7646 5483 030



مسکن



لیختنبرگ

BENN Wartenberg - کاریتاس

کمک به یافتن مسکن، کمک در قراردادهای و غیره.
دوشنبه 9 الی 11 صبح



حلقه شورینر 27، 13059 برلین

03020620988

491712117780

benn.wartenberg@sozdia.de

www.benn-wartenberg.de

BENN Fennpfuhl - کاریتاس

کمک به یافتن مسکن، کمک در قراردادهای و غیره.
به زبان های آلمانی، فارسی، کردی و عربی
چهارشنبه ساعت 17 تا 17



Otto-Marquardtstrasse 6, 10369,
Berlin

0172 8759 490

s.ali@caritas-berlin.de

فریدریششاین - کروزربرگ

پیشاهنگ مسکن

مشاوره و پشتیبانی در روند درخواست برای آپارتمان (نیاز به وقت
قبل)



Urbanstr. 21 · 10961 برلین



واتساپ یا ایمیل
85 678 467 0176

d.rodriguez@nhu-ev.org

l.lack@nhu- 46 245 606 0155

ev.org

شبکه کامپیوتری

وب سایت آنها را برای راهنمایی برای
شبکه های بدون خانه بررسی کنید



bilgisaray@mail36.net www.bilgisaray.org

[https://www.rundumkotti.de/akteur-
/innen-im-kiez/initiativen/bilgisaray](https://www.rundumkotti.de/akteur-innen-im-kiez/initiativen/bilgisaray)



مسکن



MARZAHN-HELLERSDORF

مشاوره مسکن برای افراد دارای تجربه پناهندگی و مهاجرت
دوشنبه ها 13 تا 16، چهارشنبه ها 9 تا 13



برلین Börnestraße 12,13086

52 440 303 .030

wohnraumberatung@wib-
verbund.de



پانکو

.Pankow hilft e.V

از یافتن خانه پشتیبانی کنید

wohnen@pankow-hilft.de



مشاوره مسکن WIB Verbund برای افراد دارای تجربه پناهندگی و مهاجرت



برلین Börnestraße 12, 13086

52 440 303 .030

53 440 303 .030

wohnraumberatung@wib-
verbund.de



TREPTOW-KÖPENICK

اینتراکسیون

آیا تجربه مهاجرت و پناهندگی دارید؟ آیا شما در Treptow-Köpenick زندگی می کنید و به دنبال آپارتمان هستید یا با اجاره خود مشکل دارید؟ لطفا برای تعیین وقت با ما تماس بگیرید:

interaxion@offensiv91.de (0157) 73151386
طریق واتس اپ، تلگرام و سیگنال نیز امکان پذیر است





مسکن



راینکندورف

افق

کمک کنید چگونه یک آپارتمان پیدا کنید، چه مدارکی نیاز دارید، چگونه درخواست دهید دوشنبه و پنجشنبه: 17:00 - 14:00
سه شنبه (فقط قرار ملاقات) 12:00 - 10:00
جمعه (فقط قرار ملاقات) 00:16 - 14:00
با نام و شماره تلفن خود پیام بگذارید تا برای هماهنگی با شما تماس بگیریم
www.horizonte.biz



برلین Tornower Weg 6, 13439



wohnraumberatung@horizonte.biz

NEUKÖLLN

مرکز مشاوره مسکن Neukölln

مشاوره و کارگاه آموزشی برای یافتن محل اقامت
دوشنبه - پنجشنبه 10 - 12 ، 15 - 18 جمعه 14 - 17



برلین Hertastraße 18, 12051



AZ، دری/فارسی، EN، DE، RU، TR
27738579 0176
AR، EN، DE
97369255 0160

جستجوی مسکن AG



وب سایت آنها را برای راهنمای
جستجوی مسکن بررسی کنید

[/www.buendnis-neukoelln.de/aktivitaeten/wohnungssuche](http://www.buendnis-neukoelln.de/aktivitaeten/wohnungssuche)



wohnungssuche@buendnis-neukoelln.de



مسکن



نه

پل مسکونی

آموزش جستجوی آپارتمان برای افراد دارای وضعیت پناهندگی،
ameldung در Mitte، بدون مسکن دائمی، در مزایای اجتماعی پنجشنبه ها
ساعت 3 تا 5 بعد از ظهر. (آلمانی، انگلیسی) + فارسی هر هفته اول ماه، +
عربی: هر هفته دوم ماه



Waldstraße 7, 10551 Berlin
(Moabit)



8540 957 0162
4414 4661 0176
wohnbruecke@pim-berlin.de

استگلیتزن-زهلندورف

شبکه جستجوی مسکن/Xenion e.V.

کمک به یافتن مسکن، کمک در صورت کلاهدرداری، کمک به مشکل با
صاحبخانه (فقط با فرار ملاقات)



8806673-87 - 030
3038021 - 01520
wohnen@xenion.org
www.xenion.org/wohnen



Dudenstrasse 78,
10965

اتحاد برای پناهندگان خوش آمدید

کمک به یافتن مسکن، رفتن به بازدید، قراردادهای و موارد دیگر.



www.wikobuesz.berlin
info@wikobuesz.berlin
16 85 68 77 0176



دویل استراسه 36
برلین 12163

اسپاندو

ورود به Spandau - GIZ

دوشنبه تا پنجشنبه 8:30 صبح تا 4:30 بعد از ظهر.
در یافتن، درخواست، هزینه های آپارتمان یا قرارداد اجاره کمک کنید
آلمانی، فارسی، عربی، انگلیسی، روسی، بلغاری، لهستانی (با ترجمه به زبان های دیگر در صورت
نیاز)



Reformationsplatz 2, 13597 برلین
(فقط با تعیین وقت قبلی)



80 100 0 513 030
gud@giz.berlin

مراکز ارجاع بیمه درمانی وجود ندارد

مدیورو برلین

ما از مهاجران بدون بیمه درمانی که نمی توانند در Clearingstelle of Stadtmission کمک دریافت کنند، حمایت می کنیم. در ساعات اداری و تلفنی، قرار ملاقات هایی را با پزشکان و درمانگرانی ترتیب می دهیم که به صورت ناشناس و رایگان شما را درمان می کنند.

بازدید و تماس: دوشنبه از ساعت 15:30 تا 18 در موارد فوری از طریق ایمیل



030
946746
info@medibuero.de

پیدا کردنش سخته!

در حیاط خلوت مهرینگهوف، پله 3، طبقه دوم



Gneisenaustraße 2a,
10961

اتاق پایاپای کسانی که بیمه درمانی ندارند

ما نوبت های پزشکی را سازماندهی می کنیم و هزینه ها را پوشش می دهیم (محرمانه، نیازی به ذکر نام صحیح نیست) شرایط مورد نیاز: اقامت در برلین، آلمان به مدت حداقل 6 ماه، عدم تمایل به ترک کشور، نداشتن بیمه دیگر در صورت بیماری و بدون تمکن مالی برای پرداخت هزینه ها

- دوشنبه: 10:00 صبح تا 12:30 بعد از ظهر
- چهارشنبه: 13:00 - 16:30
- پنجشنبه: 10:00 صبح تا 12:30 بعد از ظهر



Zinzenhofstraße 18,
10555



<https://www.berliner-stadtmission.de/clearingstelle>
690335972 030

سلامتی

مراکز درمانی برای افراد فاقد بیمه درمانی

لیختنبرگ با طب باز - پزشکان جهان e.V.

مشاوره پزشکی عمومی توسط پزشکان داوطلب خدمات ناشناس، رایگان و برای همه آزاد است
 زنان و زایمان

دوشنبه 11:00 - 15:00

چهارشنبه 14:00 - 18:00



Irenenstr. 20, 10317



004 96 06 206 030

open.med- 20 88 28 15 0176

berlin@aerztderwelt.org

.Open-med Steglitz-Zehlendorf - Medicine Helps e.V

مراقبت های پزشکی برای افرادی که بیمه درمانی ندارند
 روانپزشکی، روان درمانی، ارتوپدی و پوست
 سه شنبه: 4:00 تا 6:00 بعدازظهر پنجشنبه: 1:00 تا 18:00 *کودکان فقط با
 تعیین وقت قبلی)



Teltower Damm 8a,
14169



2094 6315 176 49+

info@medizin-
hilft.org

Malteser Hilfsdienst e.V. / Malteser

مشاوره عمومی سه شنبه و جمعه با تعیین وقت قبلی
 زنان، پوست، دندانپزشکی، ارتوپدی



Aachener Straße 12,
10713



02 21 72 82 030

mmm.berlin@malteser.org

سلامت روان

مراکز پزشکی متخصص در زمینه سلامت روان


مرکز بقا

بر درمان دردهای جسمی و روحی برای افرادی که شکنجه و خشونت را تجربه کرده اند تمرکز کنید. مفهوم درمان جامع، نظرات کارشناسان و ارجاعات

ساعات تماس برای درخواست قرار ملاقات:

دوشنبه 14:00 - 12:00

چهارشنبه 13:00 - 11:00

 Turmstr. 21, 10559



69 906 303 030

info@ueberleben.org
g



زنیون
حمایت از پناهندگان، کمک روان درمانی حرفه ای،
مشاوره و حمایت اجتماعی.

22 73 66 880 030



(دوشنبه-پنجشنبه، 10-12)

info@xenion.org

/https://www.xenion.org



Paulsenstr. 55-56
برلین-اشتگلیتز 12163

XENION

مرکز بهداشت برای پناهندگان

نوبت در روزهای دوشنبه و سه شنبه از ساعت 12 الی 14 یا از طریق تلفن یا
ایمیل



Wildenowstrasse 38,
Steglitz



00493085960070

info@gzf-berlin.org

www.gzf-berlin.org

سلامت - اعتیاد

مراکز پزشکی متخصص در زمینه اعتیاد

Fixpunkt e.V.



.Fixpunkt e.V.
Ohlauer Straße 22,
10999 Kreuzberg



تلفن 881 755 616 / 30 49+
فکس 11 41 694 / 30 49+
verein@fixpunkt.org

مشاوره اعتیاد یکپارچه لیختنبرگ

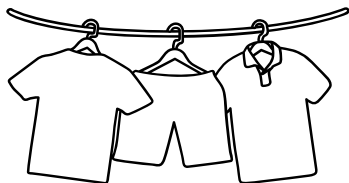
ساعات کار دوشنبه، چهارشنبه، پنج شنبه. 09:00 تا 15:00 سه شنبه. از ساعت 14:00 الی 18:00 لطفاً از طریق تلفن یا ایمیل قرار ملاقات بگذارید.
ساعات کاری اداری:

دوشنبه، پنجشنبه ساعت 2 بعد از ظهر - ساعت 15:00 شما می توانید بدون وقت قبلی در مشاوره اولیه در محل شرکت کنید.
سه شنبه ساعت 2 بعد از ظهر - ساعت 15:00 مشاوره اولیه تلفنی نیز بدون تعیین وقت قبلی با شماره 0162 2806063 امکان پذیر است.

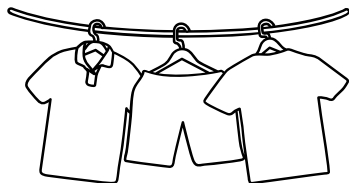
suchtberatung- 5568040 030
lichtenberg@gwb.stiftung-spi.de
www.stiftung-spi.de



Möllendorffstraße 59 (ورودی جانبی سیتی پوینت
مرکز، بدون مانع)
10367 لیختنبرگ



لباس



برلین هیفت

سه شنبه و پنجشنبه 10 الی 14 چهارشنبه 16 الی 20

خیابان ریگر 78، 10247

فردریششاین

هلرزدورف شنکه

جمعه ساعت 4 الی 19

خیابان وورزور 6 12627

هلرزدورف

فروشگاه لباس

روزهای هفته 8 تا 2

بعدازظهر برای پناهندگان 8 - 9:30 صبح

(ورودی 20 Seydlitzstraße)

S+U Berlin

Hauptbahnhof Str. 68,

10557

kleiderkammer@berliner-

stadtmission.de

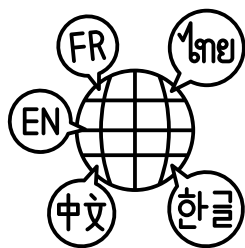
69033518 030



"ترخیص آپارتمان"

مدیران تصفیه آپارتمان بسیاری از اقلام خانگی را ارزان می فروشند.

بدون آدرس آنلاین، خیابان های محله خود را جستجو کنید



کلاس های زبان و آموزش



Netzwerk „Deutschkurse für alle!“

Netzwerk für kostenlose Deutschkurse für Geflüchtete in Berlin

دوره آلمانی: شبکه دوره های آلمانی برای همه

دوره های آموزشی برای پناهندگان و مهاجران دوره ها رایگان یا بسیار مقرون به صرفه هستند و در بسیاری از مکان های برلین برگزار می شوند.
[/https://www.netzwerk-deutschkurse-fuer-alle.de/deutschkurse](https://www.netzwerk-deutschkurse-fuer-alle.de/deutschkurse)



آسیلوتهک برلین
Asylotheke، مخفف Asylbewerberheimbibliothek،
در نظر گرفته شده است تا مکانی برای آموزش زبان و
انتقال دانش با دیدگاه تبادل فرهنگی و اجتماعی بین
بزرگسالان و کودکان باشد.



برلین-ویسنزه

Rennbahnstr. 87/88, 13086
دوشنبه، چهارشنبه و جمعه ساعت 6-20



"Bibliothek der Heimat" در Ulme
35 Ulmenallee 35, 14050 Berlin
چهارشنبه 6-8 بعد از ظهر، شنبه 4-7 بعد از

ظهر



berlin@asylotheke.de
asylothekeberlin.wordpress.co

m



Bus of
Resources

18

اتوبوس منابع
حمایت از پناهندگان ساکن در مسکن مشترک یا تسهیلات رفاهی جوانان (فقط
با قرار قبلی)
- مشاوره عمومی مسکن
- تهیه مسکن و استقرار مسکن عمدتاً برای پناهندگانی که "رفاه جوانان" آنها
به پایان می رسد



interkular gGmbH Lichtenrader
Str. 12 12049 Berlin



charlene.lynch@interkular
1003 6171 0176
7646 5483 030

GANGWAY E.V.

کار اجتماعی خیابانی با جوانان و بزرگسالان در برلین.
<https://gangway.de>



Schumannstr.
5
10117 برلین



030-283023-0
info@gangway.d
e

توصیه های **OFFROAD-KIDS** برای جوانان

مشاوره برای جستجوی مسکن برای همه افراد زیر 27 سال و در معرض خطر بی خانمانی یا
زندگی در خیابان



ایستگاه خیابانی،
Bartningallee 18, 10557
(در ایستگاه Bellevue)



8633 2463 030
berlin@offroadkids.d
e

زنان



مرکز بانوان کارخانه شکلات سازی

مکانی برای زنان پناهنده، مهاجر و سیاه پوست، دختران، ترنس*، جوانان بین و غیر باینری و جوانان.



Mariannenstraße 6
Hinterhaus, Kreuzberg

دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه 13:00 الی 16:45
چهارشنبه 10:00 الی 13:00



<https://frauenzentrum-schokofabrik.de>

frauenzentrum@schokofabrik.de
44 33 48 65 - 030



فضای بین المللی زنان

فضای بین المللی زنان* (IWS) یک گروه سیاسی فمینیستی و ضد نژادپرستی در برلین با زنان پناهنده، مهاجر* و زنان غیرمهاجر* است. ما با مردسالاری مبارزه می کنیم و خشونت روزمره، نژادپرستی، جنسیت گرایی و انواع تبعیض را مستند می کنیم.



Manteuffelstr. 63,
10999



275 1721 1520 49+
iwspace@iwspace.de
<https://iwspace.de>



زنان در تبعید

بستری برای زنان پناهنده ما شرایط زندگی غیرانسانی زنان پناهنده را به عموم مردم می آوریم و استراتژی هایی را برای تغییر سیاسی ایجاد می کنیم.



<https://women-in-exile.net/>
0331 24348233
info@women-in-exile.net



Hermannstraße 22
12049 برلین-نوکولن



کلینیک حقوق پناهندگان - مشاوره بانوان
هر پنجشنبه در دفتر زنان در تبعید



flamingo@rlc-berlin.org
<https://rlc-berlin.org/beratung>

زنان

به برلین احترام بگذارید
برای حقوق زنان مهاجر در مشاغل خانگی با حقوق، می توانیم هر شنبه اول و سوم هر ماه از ساعت 3:30 تا 4:30 بعدازظهر حضوری پیدا کنیم. در Association14a در هاینریش پلاتز در کروزربرگ
<http://www.respectberlin.org>



Oranienstr. 14a,
10999 کروزربرگ



respectberlin@posteo.d
e



عدالت باروری
شبکه ای از افراد و گروه های مختلف که برای سبک زندگی خودتعیین کننده با خانواده و بدون خانواده از دیدگاه فمینیستی و ضد نژادپرستی مبارزه می کنند.



kontakt@repro-
gerechtigkeit.de <https://repro-gerechtigkeit.de>

محافل زنان در برلین
حمایت از زنان* با تمرکز بر تبعیض ساختاری و متقاطع بودن آن. بدون مانع نیست



kontakt@frauenkreise-berlin.de
<https://www.frauenkreise-berlin.de>
030 - 280 61 85 (دوشنبه - پنجشنبه)
12:00 - 16:00



Flamingo e.v.



Hermannstraße
99
12051 برلین



mail@flamingo-berlin.org

LARA

LARA برای زنان، دختران، ترنس*، بین* و افراد غیر باینری بالای 14 سال که مورد تجاوز جنسی، آزار جنسی و/یا آزار جنسی قرار گرفته اند، کمک های غیر بوروکراسی ارائه می دهد.

لطفاً با خط تلفن ما به شماره 030 216 88

88 تماس بگیرید یا یک ایمیل به

beratung@lara-berlin
[/https://lara-berlin.de](https://lara-berlin.de)



Fuggerstraße 19
10777 برلین - شونبرگ





هنر توسط
patuparia@
el.boum@

+LGBTQIA / کویرز

LesMigras

سازمان ما توسط و برای زنان ترنس* و سیس، مردان ترنس* و سیس، همه افراد جندرکوئ، غیر باینری، ترنس* و اینتر* که همجنسگرا، دوجنسه، همجنسگرا، پانجنسگرا، غیرجنسگرا، کوئیر هستند، است. افراد با هر پیشینه، از جمله سیاه پوست، بومی، رنگین پوست، مهاجر، پناهنده یا سفیدپوست پذیرفته می شوند.
 چهارشنبه 10 صبح تا 1 بعد
 دوشنبه 11 صبح الی 14 سه شنبه
 از ظهر پنجشنبه 14 الی 5
 بعد از ظهر



خیابان کولمر 20a
10783 برلین



90 50 91 21 - 30 49+
info@lesmigras.de
/https://lesmigras.de

Casa Kuà

Trans* Inter* Queer
Community & Health Centre

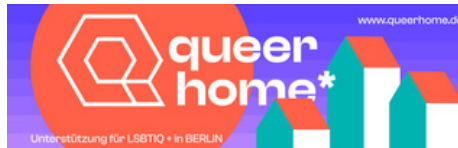
Casa Kuà یک فضای اجتماعی خودسازماندهی شده توسط BIPOC های ترنس* و غیر باینری است تا سلامتی را برای سایر افراد ترنس*، بین*، غیر باینری و عجیب و غریب و به ویژه برای کسانی که تحت تأثیر نژادپرستی قرار گرفته اند قابل دسترسی تر کند.



Naunynstrasse 72,
10997 در کروزربرگ



info@casa-kua.com
/https://casa-kua.com



QueerHome

مرکز مشاوره مسکن برای افراد دگرباش در برلین (فقط با تعیین وقت قبلی) معمولاً همه روزه از ساعت 10:00 تا 17:00
<https://sonntags-club.de/projekte/queerhome.php>



Geusenstraße 2, 10317
Lichtenberg



queerhome@sonntags-club.de
18 90 12 34 0176

کویرز / +LGBTQIA



پروژه MILES مشاوره روانی اجتماعی و حقوقی
برای LGBTQIA* با تجربیات پناهندگی و مهاجرت و
همچنین بستگان آنها ارائه می دهد.
[/https://berlin.lsvd.de/projekte/miles](https://berlin.lsvd.de/projekte/miles)

دوشنبه تا جمعه از ساعت 09:00 تا 17:00



Feurigstraße 54, 10827
Bezirk Tempelhof-
Schöneberg



00 77 43 75 - 030
info@lsvd.berlin

مشاوره و کار
آموزشی فعال در شبکه های مختلف برای موضوعات
ترنس*، بین* و غیر دودویی، پناهندگان LGBTQIA* و برای
مراقبت های بهداشتی پناهندگان
[/https://www.transinterqueer.org](https://www.transinterqueer.org)



Gürtelstraße 35, 10247 برلین



15 25 95 76 - 30 (0) 49+
trique@transinterqueer.org



GLADT سازمانی متشکل از لژیبن های سیاه پوست، بومی
و افراد رنگین پوست، همجنس گرایان، دوجنسه ها، ترنس
ها، اینترها و دگرباشان در برلین است. ما در سطوح مختلف
علیه نژادپرستی، تبعیض جنسی، ترنس و
همجنسگراهراسی، توانایی گرایي و سایر اشکال تبعیض
درگیر هستیم.

[/https://gladt.de](https://gladt.de)

ساعات کاری جهت مشاوره بدون تعیین وقت قبلی:



سه شنبه و پنجشنبه: 13:00 الی 16:00
Lützowstraße 28, 10785 برلین



9300 684 587 - 030
info@gladt.de

فضاهای باز



با تئاتر X، یک تئاتر اجتماعی جوان در برلین-مواپیت وجود دارد که به طور مشترک توسط جوانان و Mitarbeiter_innen اداره می شود. تمرکز برنامه صحنه و تولیدات داخلی، بررسی هنری انتقادی شرایط اجتماعی از دیدگاه جوانان حاشیه نشین است. تئاتر ایکس خود را یک مکان مهم فرهنگی جوان و سیاسی برای مواپیت و برلین می بیند.



Wiclfstraße 32
10551 برلین



info@theater-x.com
48815220 30 49+

بهترین راه برای تماس تلفنی با ما روزهای دوشنبه و سه شنبه است.



نیویورک در بتانین (کروزبرگ)

فضایی برای پروژه های خودمختار در کروزربرگ در فضای ضد سرمایه داری، فمینیستی و ضد نژادپرستی. مکانی برای تبادل نظر، سازماندهی و حمایت از یکدیگر.



نیویورک در
Bethanien Marielle-Franco-Platz 2A
(Mariannenplatz 2 A)
10997 برلین-کروزبرگ



raum_ny59@riseup.net
t

جامعه



دفتر انترناسیونالیست - ما می خواهیم ساختاری را در برلین ایجاد کنیم که با گروه ها، احزاب و جنبش های مترقی و مبارز طبقاتی ارتباط طولانی مدت برقرار کند.



Genter Straße 60
Berlin-Wedding
13353



info@interbuero.org
<https://interbuero.org/>

KIEZHAUS
AGNES REINHOLD

ایده این است که فضایی را به عنوان بخشی از ساختار شهرداری در محله (برلین، عروسی) بسازیم و آن را با هم مدیریت کنیم. مجامع و شوراهای دمکراتیک محله و ناحیه به معنای چشم اندازهای آینده برای زندگی مستقل تر در محله است.



Afrikanische Straße 74
13351 Berlin – Wedding



info@kiezhaus.org
[/https://www.kiezhaus.org](https://www.kiezhaus.org/)
23454944 151 49+

موجود در روز پنجشنبه از ساعت 9 صبح تا 12 بعد از ظهر.



Wedding.hilft

Unterstützer_innen از شبکه ای از Wedding.hilft است که برای پناهندگان و نگرانی های آنها داوطلب می شود. ما در زیر گروه هایی (AGs) سازماندهی شده ایم که هر کدام بر روی موضوعات موضوعی مختلفی کار می کنند.



<http://www.wedding-hilft.de>

جامعه



.Regenbogenfabrik e.V

مرکز کودکان، فرهنگی و اجتماعی در وسط برلین
با طیف گسترده ای از پیشنهادات برای برلینی ها
و مهمانان از سراسر جهان.



Lausitzer Straße 21a,
10999



0 795 695 30 49+
<https://regenbogenfabrik.de>
kontakt@regenbogenfabrik.de
de

کافه میخک

بار هر روز از ساعت 5 بعد از ظهر باز است، فضای
اجتماعات با موسیقی، هنر و فرهنگ.



Weisestr. 3، برلین، آلمان، 12049



جولیا

از خانواده های آفریقایی و آلمانی آفریقایی،
پناهندگان آفریقایی حمایت می کند. جلسه شبکه یک
پنجشنبه در ماه



INTERNATIONALES NETWORK IN BERLIN e.V.



خیابان گورلیتزر 70،
10997



joliba@joliba.de
02 768 610 - 030

رهایی پناهندگان

کافه های اینترنتی در برلین و براندنبورگ که
توسط پناهجویان اداره می شوند. از یادگیری
مهارت های رایانه، جهت گیری عمومی
اجتماعی، حقوقی، خودتوانمندسازی دیجیتال و
کمک به انجام تکالیف پشتیبانی می کند.



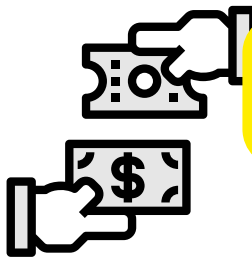
Zeppelinstr. 25 14471 پوتسدام



017652908203
penaberese-mancipation-online.de



پول / کارت پرداخت



ابتکارات برای شکستن کنترل کارت پرداخت @neinzurbezahlkarte
جلسه: سه شنبه @ فضای بین المللی زنان (IWS)
سه شنبه اول و سوم هر ماه

اگر پول خود را کاهش داده اید، توصیه می کنیم به یک مشاوره حقوقی (RLC، KUB، BBZ) مراجعه کنید. نامه ای به بامف که برای مورد فردی شما جذاب است، اغلب بریدگی ها را کاهش می دهد. صرف نظر از روند پناهندگی شما (subsidarschutz، duldung (lite))، هر کس حق داشتن حداقل مقدار پول برای بقا را دارد.

زندگی بدون اسناد در آلمان کمتر از سایر کشورها تحمل می شود. مانند همه جا، کار غیر رسمی هنوز وجود دارد. آنلاین، Ebay Kleinanzeigen پیشنهادهای شغلی زیادی دارد. از کسی بخواهید که در نوشتن برنامه ها به شما کمک کند. مراقب استثمار باشید.

گروه های پشتیبانی می توانند به سازماندهی Soli-Events برای جمع آوری پول کمک کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر، روزهای جمعه به کوفه مجلس بدون مرز مراجعه کنید.

اگر در پروسه پناهندگی هستید: پس از سه ماه، حق کار دارید. شما باید برخی از فرم ها را با کارفرمای خود پر کنید و از اداره خارجی ها (auslanderbehörde) تاییدیه بگیرید.

پول / کارت پرداخت

فقط هست!

باستا! در سه مکان در برلین خود سازماندهی شده است و مشاوره مبتنی بر همبستگی و چند زبانه در مورد رفاه اجتماعی (مرکز کار) ارائه می دهد.

<https://bastaberlin.de/beratung>

LICHTENBERG

انبار WiLMa در 19 Magdalenenstr. (در حیاط)، 10365
هر پنجشنبه اول و سوم ماه از ساعت 17 تا 19

WEDDING

Schererstraße 8، 13347 برلین:
چهارشنبه ها 4 تا 7 بعد از ظهر، اما نه در آخرین چهارشنبه ماه
لطفا ساعت 15/15:30 تشریف بیاورید

NEUKÖLLN

Weisestr. 53، 12049 برلین (در فروشگاه اطلاعات لونت)
هر سه شنبه - 6-8 بعد از ظهر
مشاوره با تعیین وقت قبلی می باشد. دوشنبه ها ساعت 12:30 می
توانید ثبت نام کنید

Erwerbsloseninitiative
BASTA!

سازماندهی کنید

با افرادی که در برلین برای حقوق مهاجران مبارزه می کنند ارتباط برقرار کنید، حمایت و جامعه ای بیابید. برخی از ابتکارات خود سازماندهی شده:



کامپیوتر - سه شنبه کوفه
محل اجتماع هفتگی برای افرادی که برای آزادی حرکت سازماندهی می کنند
Oranienstraße 45, 10999



مجلس مرزی نیست

آشپزخانه انفرادی هر جمعه در Regenbogencafe -
Lausitzer Straße 22a, 10999 بیابید، کمی غذا بخورید و وصل شوید
[/https://noborderassembly.blackblogs.org/de](https://noborderassembly.blackblogs.org/de)

"زندگی بدون اردوگاه، جهانی بدون مرز" / مجمع تگل
افرادی که روی مسائل کمپ در تگل کار می کنند، ماهی یک بار در تئاتر
ایکس ملاقات می کنند، بیابند و درگیر شوند.



WhatsApp



Telegram



Instagram



Signal



@LIFEWITHOUTCAMPS_

O-Platz - جنبش پناهندگان برلین



از <https://www.oplatz.net>

پس از خودکشی پناهجوی ایرانی محمد رهسپار در کمپ پناهندگان در وورزبورگ، پناهجویان از سراسر آلمان متحد شدند و در راهپیمایی اعتراضی عازم برلین شدند. با شروع از وورزبورگ، آنها 600 کیلومتر را در یک ماه طی کردند. بازدید از کمپ های پناهندگان در طول مسیر انزوای پناهندگان را آشکار کرد و آنها از آنها دعوت کردند که اردوگاه های خود را ترک کنند و به راهپیمایی ما بپیوندند.

هنگامی که آنها به برلین رسیدند، کمپ اعتراضی را در Oranienplatz در کروتسبرگ برپا کردند. این چادرها برای جامعه نماد مشکلات هستند - آنها انزوا و قوانین تبعیض آمیز دولت آلمان را که می خواهد بر آنها تحمیل کند، که آنها صدای خود را بلند می کنند و در حال مقاومت هستند را رد می کنند. این اردوگاه اعتراضی به زودی به مرکز مقاومت آنها تبدیل می شود، جایی که آنها خواسته های سیاسی خود را نمایان می کنند.

با شروع از Oranienplatz، آنها در سال 2013 یک تور اتوبوس به "لاگرهای" مختلف در شهرهای دیگر آلمان ترتیب دادند. حتی با تصور اینکه با سرکوب و خشونت زیادی از سوی پلیس روبرو شدند، توانستند با بسیاری از پناهندگانی که در انزوا زندگی می کردند تماس بگیرند، برخی به آنها پیوستند. آنها در راه بودند یا به تظاهرات بزرگ در برلین آمدند.

زمستان فرا رسید و آنها یک ساختمان مدرسه قدیمی در Ohlauer Straße را اشغال کردند. برف چادر ملاقاتشان را درست بالای سرشان کوبیده بود و به ویژه خانواده ها به مکانی گرم برای اقامت نیاز داشتند.

در سال 2014 آنها اعتراض را به سطح اروپا رساندند: در راهپیمایی از استراسبورگ به بروکسل، در اقدامی نافرمانی مدنی همراه با فعالان پناهجو از مناطق مختلف، مرزهای بین المللی را شکستند.

آنها برای بیش از دو سال تظاهرات و فعالیت های بسیاری را از پایگاه مقاومت سازماندهی کردند: اورانین پلاتز و اوهلور استراسه. آنها از طریق انواع مختلف اقدام مستقیم، مانند نافرمانی مدنی، اشغالگری و محاصره، به صراحت اعلام کردند که ما برای دفاع از حقوق خود دست بر نمی داریم. ما اعتراض خود را با مبارزات و گروه های دیگر مانند گروه های ضدجنه گرایبی و ضد فاجعه، کارگران، دانشجویان و هنرمندان مرتبط کردیم.

O-Platz - جنبش پناهندگان برلین



ادامه...

در دو سال گذشته آنها به این نتیجه رسیده اند که پناهندگان بخشی از بحث سیاسی هستند و در دستور کار سیاسی ظاهر می شوند. بزرگترین موفقیت آنها در حال حاضر این واقعیت است که آنها بر زندگی در انزوا که به آنها تحمیل شده بود غلبه کرده اند و یک زندگی جمعی و متحدتر در خیابان ها شروع به رشد کرده است. آنها آزادی خود را می گیرند، از مرزها عبور می کنند و زندگی خود را آنگونه که می خواهند طراحی می کنند.

مقاومتی که با تعداد کمی از مردم آغاز شد به یک جنبش گسترده تبدیل شده است. بیشتر و بیشتر پناهندگان در مناطق مختلف آلمان خود را سازماندهی می کنند و علیه سیستم تبعیض آمیز پناهندگی اعتراض می کنند. می توانید همه گروه های مختلف، از گروه هایی که سال هاست در حال مبارزه هستند تا گروه های تازه در حال ظهور، را در www.oplatz.net، در «گروه های دیگر» بیابید.

ما از جامعه حمایت کرده ایم. یک مقاومت تاریخی در برابر حملات به مدرسه اشغالی در **Ohlauer Straße** تحقق یافت. بیش از 9 روز هزاران افسر پلیس موفق به ورود به مدرسه نشدند. در نهایت مجبور شدند از محاصره دست بکشند و محل را به ما بسپارند. با وجود تلاش ولسوالی ها برای بیرون راندن ساختمان، برخی از فعالان پناهجو همچنان در ساختمان مقاومت می کنند. ما خواهان آن هستیم که بتوانیم ساختمان را نگه داریم و آن را به یک مرکز بین المللی پناهندگان خود سازماندهی تبدیل کنیم، مرکزی که توسط پناهندگان برای پناهندگان اداره می شود.

تجربه ما به ما آموخته است که مجلس و احزاب سیاسی نمی خواهند مشکلات ما را حل کنند. دور از آن! با وضع قوانین علیه ما، ما را به زندگی اسیر می کشانند. ما تنها یقین خود را در خیابان ها می یابیم. هیچ جایگزینی برای مبارزه در خیابان وجود ندارد. فقط در خیابان ها می توانیم یک زندگی متفاوت، متحد و جمعی بسازیم.»

به روز رسانی و بازخورد

سیستم های اجتماعی ما در آلمان به سرعت در حال تغییر است. فاشیسم عادی شده و سازماندهی جامعه سرکوب شده است. تا کنون، تایید شده است که کاهش بودجه در سال 2025، بسیاری از منابع وابسته به دولت را مجبور کرده است که بسته شوند. ما به خود یادآوری می کنیم که بودجه انقلاب تامین نخواهد شد.

یکی از مشکلات ایجاد این بروشور، به روز نگه داشتن اطلاعات است. نسخه های آنلاین و رسانه های اجتماعی برای اشتراک گذاری تغییرات به روز می شوند.

به ما کمک کنید تا شبکه ها و فضاها را متصل و قوی نگه داریم.
ما از شما، انجمن ما، می خواهیم که بازخورد خود را ارسال کنید و اگر متوجه شدید اطلاعات قدیمی نیست.

جهت تماس:

ایمیل: lifewithoutcamps@protonmail.com

اینستاگرام: [@_lifewithoutcamps](https://www.instagram.com/_lifewithoutcamps)



یک یادداشت کوچک ...

رفقای عزیز

شبکه "جهان بدون مرز - زندگی بدون کمپ" از حملات نژادپرستانه متولد شد و ضد بشری روزانه در اردوگاه پناهندگان تگل در برلین 2023 زندگی می کرد.

ما با هم سازماندهی می کنیم تا مطالبه کنیم:
کمپ های پناهندگان را ببندید و مسکن آبرومندانه فراهم کنید.

- رهایی از محدودیت اقامت،
- توقف اخراج ها و تعطیلی زندان های تبعید،
- خلاص شدن از شر کارت های پرداخت و
- تمام راه های سودجویی از پشت مهاجران را لغو کنید.

ما شما را تشویق می کنیم که در آزادی استعمار زدایی و لغوی زندگی کنید. امیدواریم این بروشور شما را تشویق کند که شهر برلین را متعلق به خود بدانید، جوامع خود را بسازید و امنیت را در آنها بیابید. اگر آن جوامع برای همه باز است، لطفاً آنها را به این بروشور اضافه کنید.

به یاد داشته باشید، شما تنها نیستید.
ما اینجا هستیم و می جنگیم. آزادی حرکت حق همه است.

در عشق و خشم،



